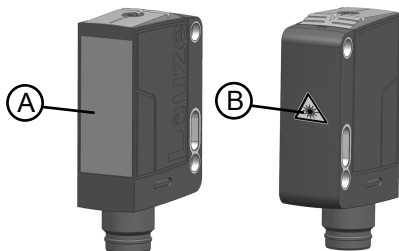


## Laser-Reflexions-Lichttaster

### HT25CL2



## 1



## 2

50141243-01

**LASERTRAILUNG**  
**NECHT BL SEN STRAHL BL DUSE**  
 Max. Leistung (peak) 4,7 mW  
 Impulsdauer 4,5 µs  
 Wellenlänge 650 nm  
**LASER-KLASSE 2**  
 EN 60825-1:2014

**RADIAZIONE LASER**  
**SEN I DOPPE L CASO**  
 Potenza max. (peak) 4,7 mW  
 Durata dell'impulso 4,5 µs  
 Lunghezza d'onda 650 nm  
**APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2**  
 EN 60825-1:2014

**LASER RADIATION**  
**DO NOT STARE INTO BEAM**  
 Maximum Output (peak) 4.7 mW  
 Pulse duration 4.5 µs  
 Wavelength 650 nm  
**CLASS 2 LASER PRODUCT**  
 EN 60825-1:2014

**RAYONNEMENT LASER**  
**SE NECESSITA' DI PROTEGGERE**  
 Puissance max. (pic) 4,7 mW  
 Durée d'impulsion 4,5 µs  
 Longueur d'onde 650 nm  
**APPAREIL A LASER DE CLASSE 2**  
 EN 60825-1:2014

**RADIACIÓN LASER**  
**NO MIRAR FIRMEMENTE AL HAZ**  
 Potencia máx. (peak) 4,7 mW  
 Duración del impulso 4,5 µs  
 Longitud de onda 650 nm  
**PRODUCTO CLASE 2**  
 EN 60825-1:2014

**RADIAÇÃO LASER**  
**NÃO OLHAR FIRMEMENTE O FEIXE**  
 Potência máx. (peak) 4,7 mW  
 Período de pulso 4,5 µs  
 Comprimento de onda 650 nm  
**EQUIPAMENTO LASER CLASSE 2**  
 EN 60825-1:2014

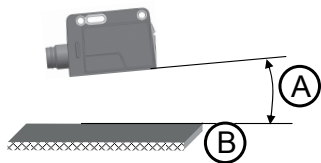
**LASER RADIATION**  
**DO NOT STARE INTO BEAM**  
 Maximum Output (peak) 4.7 mW  
 Pulse duration 4.5 µs  
 Wavelength 650 nm  
**CLASS 2 LASER PRODUCT**  
 EN 60825-1:2014  
 Complies with 21 CFR 1040.10

**激光辐射**  
**切勿直视**  
 最大输出 (峰) 4.7 mW  
 脉冲持续时间 4.5 µs  
 波长 650 nm  
**2 类激光产品**  
 IEC 60825-1:2014



# Leuze

3



**Lasersicherheitshinweise - Laser Klasse 2****1**

- A Laseraustrittsöffnung  
B Laserwarnschild

**⚠ ACHTUNG****LASERSTRAHLUNG - LASER KLASSE 2****Nicht in den Strahl blicken!**

Das Gerät erfüllt die Anforderungen gemäß IEC/EN 60825-1:2014 für ein Produkt der **Laserklasse 2** sowie die Bestimmungen gemäß U.S. 21 CFR 1040.10 mit den Abweichungen entsprechend der Laser Notice No. 56 vom 08.05.2019.

- ↳ Schauen Sie niemals direkt in den Laserstrahl oder in die Richtung von reflektierten Laserstrahlen!  
Bei länger andauerndem Blick in den Strahlengang besteht die Gefahr von Netzhautverletzungen.
- ↳ Richten Sie den Laserstrahl des Geräts nicht auf Personen!
- ↳ Unterbrechen Sie den Laserstrahl mit einem undurchsichtigen, nicht reflektierenden Objekt, wenn der Laserstrahl versehentlich auf einen Menschen gerichtet wird.
- ↳ Vermeiden Sie bei Montage und Ausrichtung des Geräts Reflexionen des Laserstrahls durch spiegelnde Oberflächen!
- ↳ VORSICHT! Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.
- ↳ Beachten Sie die geltenden gesetzlichen und örtlichen Laserschutzbestimmungen.
- ↳ Eingriffe und Veränderungen am Gerät sind nicht zulässig.  
Das Gerät enthält keine durch den Benutzer einzustellenden oder zu wartenden Teile.  
Eine Reparatur darf ausschließlich von  
Leuze electronic GmbH + Co. KG durchgeführt werden.

## Laserwarn- und Laserhinweisschilder

2

**HINWEIS****Laserwarn- und Laserhinweisschilder anbringen!**

Auf dem Gerät sind Laserwarn- und Laserhinweisschilder angebracht. Zusätzlich sind dem Gerät selbstklebende Laserwarn- und Laserhinweisschilder (Aufkleber) in mehreren Sprachen beigelegt.

- ↳ Bringen Sie das sprachlich zum Verwendungsort passende Laserhinweisschild am Gerät an.  
Bei Verwendung des Geräts in den U.S.A. verwenden Sie den Aufkleber mit dem Hinweis "Complies with 21 CFR 1040.10".
- ↳ Bringen Sie die Laserwarn- und Laserhinweisschilder in der Nähe des Geräts an falls auf dem Gerät keine Schilder angebracht sind (z. B. weil das Gerät zu klein dafür ist) oder falls die auf dem Gerät angebrachten Laserwarn- und Laserhinweisschilder aufgrund der Einbausituation verdeckt werden.  
Bringen Sie die Laserwarn- und Laserhinweisschilder so an, dass man sie lesen kann, ohne dass es notwendig ist, sich der Laserstrahlung des Geräts oder sonstiger optischer Strahlung auszusetzen.

**Applikationshinweise**

3

- A Leichte Schrägstellung 5° ... 7°
- B Glänzende Objektoberfläche innerhalb der Betriebstastweite

**Erkennung von glänzenden Oberflächen innerhalb der Betriebstastweite**

Bei der Detektion von glänzenden Oberflächen (z. B. Metalle) soll der Lichtstrahl nicht rechtwinklig auf die Objektoberfläche treffen. Eine leichte Schrägstellung reicht aus, um das Objekt sicher zu detektieren. Dabei gilt: je kleiner die Tastweite, desto größer der Winkel der Schrägstellung (ca. 5° ... 7°).

**HINWEIS**

Beachten Sie unbedingt die Aufgabenstellung und die damit verbundene Schrägstellung des Tasters von ca. 5° ... 7°.